

- 58 Bélanger Lauréat, commis
Doddridge E.-A., oper. Quebec Power
60 Gosselin Joseph, tailleur de cuir
62 Plante Joseph W., voy. commerce
Plante Camille, com. pharmacien
Plante Maurice, emp. Capitol
Plante Roland, emp. Capitol
8e Avenue

19e RUE, de la 4ème Avenue 620 à la rue
Champfleury 435, quartier Limoilou.—
From 4th. Avenue to Champfleury
Street 435, Limoilou Ward

- 26 Roy Paul, emp. Dépt. Agriculture
28 Drouin Gustave J., voy. de commerce
30 Vézina J.-Bte, menuisier
32 Déry Loyola, emp. Que. Power

Ville de - Québec-Ouest-Town

La ville de Québec-Ouest est située sur la
rive nord de la rivière St-Charles, en face
de la paroisse de St-Malo.

HOTEL DE VILLE

Dr M. J. Mooney, maire
Gustave Rouleau, secrétaire-trésorier

CONSEILLERS:

Ducharme Antonio
Pruneau Alexandre
Beaucage Victorin
Gagné Jos. Arthur
Turgeon Alphonse
Byrne Frank
Villeneuve Jos. Arthur

Chief des pompiers et constables
Roth Octave

Constables:

Lizotte Alphonse
Pelletier Pierre
Carrier Ovide

Commission Scolaire

Prés., Côté Georges, Rév. Curé
Ducharme Antonio
Bilodeau J. Célestin
Larouche Alfred
Thivierge Joseph

Bureau d'hygiène

Prés. Toupin Léon
Membres: Brindamour Alfred
Grenier Pierre Chs
Sec., Rouleau Gustave

Hôtel-de-Ville, 4e Avenue 83

3e Avenue (anc. Avenue Rousseau)

Côté Est—East Side

- 18 Larouche Alfred, sectionnaire Q. Ry
Larouche Chs-Aug., commis-boucher
Larouche Georges, emp. Que. Ry.
24 Faucher Adjutor, forgeron
Faucher Mme veuve Honoré
26 —
30 Toupin Léon, conducteur Quebec Rly
Toupin Joseph, tailleur de cuir
34 Robitaille Gaud., emp. Usines St-Malo
Robitaille Lucien, emp. usines St-Malo
40 Ducharme Antonio, emp. usine St-Malo
42 Guillemette D., menuisier
44 Lachance Cléo., menuisier
Boucher J.-Bte, plâtrier

- 46 Martel J.-P., voy. de commerce
Bilodeau Albert, cord.-machiniste
50 Pelletier J.-B., emp. Us. St-Malo
54 Beaucage Victorien, tailleur de pierre
58 Emond Antonio, menuisier
60 Béland Gédéon, tailleur de pierre
Béland Doris, boucher
72 Fortin Henri, emp. Imp. Oil. Co.
Fortin Mlle Rose
76 Chabot Omer, peintre
82 Arcand Chs, emp. C.N.R
84 Bélanger Adjutor, plâtrier
112 Poulin Ls-Phil., conducteur Que Ry.
120 Lachance Albert, menuisier
122 Bobbitt Henry, clerk
130 Lessard Joseph, cordonnier-machiniste
Lessard Léopold, cord.-machiniste
Lessard Maurice, cord.-machiniste
Lessard Jos.-Aimé, homme de livraison
152 Bolduc Ovide, cond. de camion

Côté Ouest—West Side

- 11 Robitaille Joseph, cordonnier
Robitaille Léop., gantier
21 Châteauevert Rosario, peintre
Kark Joseph, emp. Usines St-Malo
27 Simard Joseph, emp. Com du Port
Simard Mme veuve Abraham
33 Simard Adélar, débardeur
49 Plante Omer, cond. Q. Ry
53 Gosselin Lorenzo, cond. Q. Ry
59 Fréchette Mlle Eugénie
Ménard Roméo, plombier
61 Nolin Emile, peintre
63 Duchesneau Camille, cord.-monteur
65 Verret Léon, vendeur d'auto
109 Beaumont Joseph, contremaître Q. Ry
111 Bissonnette Lionel, tail. de cuir
113 Lavoie Alphonse, journalier
Lavoie Alfred, cordonnier
117 Chamberland Cyrille, cord.-monteur
119 Blouin Antonio, cord.-monteur
123 Defoy Joseph, plâtrier
125 Carrier Ovide, hom. de livraison
127 Fortier, épiciier et étal
129 Emond Frank, chauff. d'auto
131 Boucher Albert, plâtrier
141 Beaupré Michel, mécanicien et magasin

- 149 Gauvin Lorenzo, chauff. de camion
 151 Langlois Georges, boutique barbier
 163 Boucher Euclide, plâtrier
 Boucher Roméo, cord.-machiniste
 165 Boucher Joseph, plâtrier
 167 Labrecque Arthur, emp. garage
 Bertrand Ovila, journalier
 169 Pelletier Pierre, journalier
 175 Métivier Albert, gardien de nuit
 401 Tremblay Arthur, barbier
 493 Guay Horace, menuisier
 497 Baribeau Ad., journalier
 501 Dompierre Narcisse, journalier
 525 Gingras Joseph, journalier
 549 St-Hilaire Edgar, charpentier

4e Avenue (anc. Avenue McGill)

Côté Est—East Side

- 18 Ruel Joseph, cond. de camion
 22 Dechènes Joseph, journalier
 24 Marchand Alcide, emp. Naz. Fortier
 26 Côté Victor, gardien de nuit
 28 Blouin Alfred, menuisier Dept Milice
 30 Monette Hubert, emp. Ch. Frontenac
 32 Plante Camille, tail. de cuir
 36 Beaulieu J.-S., agt d'imprimerie
 38 Mailloux Gérard, cuisinier 40
 40 Marquis Amédée, cord. Quebec Ry.
 44 Guay Charles, journalier et épicier
 50-52 Boissonneault Onésime, boulanger
 54 Matte Albert, emp. Com. du Port
 56 Couture J.-Bte, emp. Beatty Wash mach
 58 Pacaud L.-P., messenger, Lt-Gouverneur
 60 Plante Oscar, menuisier
 62 Gingras Georges, menuisier
 64 Dion Roméo, cord.-machiniste
 66 Carrier J.-A., menuisier
 68 Fortin L.-Richard, ent.-menuisier (rés.)
 70 Drolet Francis, briqueteur
 72 Sanschagrin Oscar, ch. de camion
 74 Fortin Eusèbe menuisier, épicerie & rés.
 76 Barbeau Wilfrid, peintre
 78 Juneau Ernest, peintre
 Juneau Uldéric, mécanicien
 80 Anger Joseph, commis
 100 Daigle Onés., journalier
 110 Letellier Gaudias, cordonnier
 150 Beaumont Roméo, épicier
 176 Rousseau Théodore, journalier
 178 Grenier P.-Chs, peintre, de Grenier & Nolin
 190 Plante Pierre, emp. Que. Ry.
 200 Guérin Albert, menuisier
 212 Valin Emile, menuisier
 230 Roth Octave, chef des pompiers et des constables de la ville de Québec-Ouest et contremaitre
 232 Sansfaçon Ernest, emp. Brass. Champ.
 236 Robitaille Ferd., cordonnier

Côté Ouest—West Side

- 9 Genoie Joseph, contremaitre C.-Marquis
 11 Auger Paul, commis-quincailler
 15 —
 31 Bouchard Ulfrance, agent P.-T. Legaré, Ltée

- 33 Fortin Ernest, emp. Usines St-Malo
 35 Robitaille Michel, barbier
 37 Bourdages, James, emp. Us. St-Malo
 83 Hôtel-de-Ville, poste des pompiers
 117 Letarte Mme veuve Joseph
 121 Bégin Adjudor, homme de livraison
 125 Kuegley Ths, laborer
 153 Blouin Irénée, emp. Dept de la Marine
 155 Jacques Isidore, charretier
 165 Laperrière Mme veuve Joseph
 167 Loupret Hildevert, peintre
 169 Grenier Antonio, doreur
 171 Leblond Nap., emp. Que. Ry.
 Leblond Odilon, menuisier
 173 Thibault Anthime, emp. C.N.R.
 197 Dubé Paul, menuisier
 201 —
 215 Desrosiers Joseph, journalier
 219 Gauvin Jos., journalier
 227 Massicotte Donat, journalier 261
 259 Lauzon Pierre, torgeron
 259½ Legaré Emile, journalier
 Legaré Joseph, peintre
 261 Dallaire Wilfrid, forgeron
 263 Simard Ernest, emp. Cie Chicnic

7e Avenue

- 1 Lacombe Joseph, journalier
 3 Guay Ludger, menuisier
 3½ Dompierre
 5 Bilodeau Joseph, emp. Dom. Arsenal et épicerie & rés.
 17 Isabel Jos., snr, peintre
 Marcotte Jean, rentier
 19 Isabel Joseph, jnr, peintre
 33 Drolet Paul, emp. Château Frontenac
 39 Vermette Jean, tailleur de cuir
 41 Gingras Chs., cord.-machiniste
 43½ Kirouac Lucien, plombier
 45 Kirouac Alphonse, emp. Usines St-Malo
 Kirouac Réginald, journalier
 45½ Cloutier Gérard, comptable
 109 Thivierge Joseph, mécanicien Usines St-Malo
 111 Roy Robert, emp. Us. St-Malo
 113 Frenette Eugène, menuisier
 121 Côté Ferdinand, ent.-menuisier, magasin-général et rés.

8e Avenue

Côté Est—East Side

- 12 Ratté Odilon, couvreur
 14 Ratté Charles, menuisier
 52 Genet Lauréat, sec. C. P. R.
 54 Hamel Albert, forgeron
 90 Simard Achille, mécanicien
 112 Montminy Adjudor, contremaitre
 118 Montminy Emile, journalier
 150 Eglise de N.-D., de la Recouvrance
 228 Ecole des Sœurs de la Charité St-Louis
 Sr Ste-Thérèse de la Croix, supérieure

Côté Ouest—West Side

- 7 Laperrière Omer, emp. C.P.R.
 9 Vallée Yvon, journalier
 15 Pruneau Alfred, emp. Canac Marquis

- 17 Gagnon Napoléon, menuisier
 23 Boutin L.-A., cordonnier
 Boutin Paul, comptable
 117 Barrette Albert, menuisier
 Lacombe Joseph, journalier
 227 Côté Mme veuve Philas
 Côté Ernest, mécanicien
 Côté Georges, Révd. curé N.-D. de la
 Recouvrance
 231 Brindamour Alfred, emp. Laiterie de
 Québec

Côté Ouest—West Side**9e Avenue**

- 15 —
 19 Roy Robert, commis-épicié
 21 Jacques J.-B., ingénieur
 35 Drolet J.-B., menuisier
 37 Drolet Jos., emp. Glace Frontenac
 39 Labranche Adélar, peintre
 47 Cantin Louis, menuisier
 49 Deguise Frs., emp. Mag. Guy
 55 Gingras Albert, emp. Laiterie de Québec
 57 Guérard Aurèle, menuisier
 105 Beaulieu Joseph, Us. St-Malo
 107 Genest Antoine, bourreur
 109 Bernatchez Wilfian, menuisier
 139 Cameron Louis, pressier
 Dumontier Georges, ch. de camion
 171 Ratté Gaudias, emp. glace Frontenac
 173 Cyr Philéas, journalier

9e Avenue**Côté Est—West Side**

- 2 Labranche Joseph, usines St-Malo
 Gagné Mme veuve Joseph
 4 Arial Joseph, emp. Emond & Côté
 14 Jobin Henri, plâtrier
 34 Sénéchal Silvio, emp. C.N.R.
 140 Leblanc Lorenzo, emp. C.N.R.
 142 Leblanc A.-C., épicerie et rés.
 146 Parent Léon, journalier
 170 Rivard, Léopold, menuisier
 172 Barrette Albert, emp. Us. St-Malo
 180 Marticotte Mme veuve François
 300 Benoit Alcide, emp. Laiterie de Québec

10e AVENUE**Côté Est—East Side**

- 79 Gagné Joseph Arthur, épicié et rés.
 79½ Parent Ch., étal de boucher
 81 Moisan Chs., emp. L.-H. Peters
 Lizotte Alph., emp. Sylvain & Frère
 83 Flamand Chs., emp. Laiterie de Québec
 107 St-Laurent Téléphore, journalier
 123 Morisette Octave, journalier
 127 Verret Arthur, journalier

- 70 Isabel Auguste, emp. Usines St-Malo
 76 Dupont Raoul, emp. Laiterie de Québ.
 78 Pichette Edgar, pressier
 98 Lefebvre Arthur, plombier
 106 Bois Dollard, journalier
 170 Cloutier John, menuisier
 Cloutier François, journalier

- 180 Spencer Joseph, emp. Us. St-Malo
 290 Grenier David, briqueteur

12e Avenue

- Rousseau Frs Xavier, chauff. de camion
 Allard Ant., journalier
 Alain Joseph, journalier
 Dompierre Roméo, journalier
 Auger Louis, journalier
 Linteau J. B., boulanger

13e Avenue

- Descarreux William, journalier
 Lebel Arthur, emp. C.N.R.
 Dumont Eloi, snr, journalier
 Dumond Eloi, jnr, chauff. de camion
 Simard Joseph, snr, emp. C.P.R.
 Simard Joseph, jnr, garde-magasin
 Beaupré Joseph, charretier
 Laroche Achille, plâtrier
 Lafrance Joseph, cordonnier
 Savard Alfred, plâtrier

Côté Ouest—West Side**14e Avenue (anc. Route Ste-Claire)****Côté Est—East Side**

- 180 Godin Albert, commis
 196 Guay Emile, menuisier
 200 Cloutier Albert, emp. Magasin Guy
 202 Trudel Edmond, cordonnier
 204 Rousseau Aimé, menuisier
 212 Vaudreuil Georges, cord. machiniste
 214 Martin Pierre, journalier
 220 Paquet Joseph, chantré
 Carbonneau Ernest, journalier
 222 Poirier Albert, cordonnier
 224 Thérien Ernest, cordonnier
 490 Simard Joseph, ing. C.P.R.
 500 Rousseau Gédéon, journalier
 502 Vaillancourt Téléphore, couvreur
 Beaupré Lucien, ch. de camion
 550 Pelletier Arthur, journalier
 Beaupré Joseph, menuisier
 560 —
 560 Leprie Joseph, journalier
 600 Demers Alphonse, emp. Matte & Houde
 650 Routhier Hervé, chauffeur Dept de
 la milice
 800 Demers William, journalier
 Demers Lionel, conf. hardes
 809 Casernes Dept. de la Milice, Drouin
 Albert, gardien
 Dionne Gustave, gardien

Côté Ouest—West Side

- 305 Poulin Alfred, emp. des Travaux Publics
 Poulin Gérard, machiniste
 485 Sylvain Edmond, commerçant
 515 Pères Oblats, maison de retraites
 Potvin David, gardien
 Faure Alex., Révd. P., O.M.I., dir.
 Lelièvre Victor, Révd. P., O.M.I.
 Guérard Frs X., Révd. Frère, O.M.I.

Ire Rue. (anc. route des Commissaires)**Côté Nord—North Side**

- 10 O'Neil Madame Veuve John, rentière
O'Neil James, farmer
16 McLaren Chs, emp. Usines St-Malo
20 Jobin F.-E., marchand de fer et rés.
40 Coulombe Pierre, fermier
Coulombe Arthur, laitier
150 Renaud J., fermier
Renaud Irénée, tail. de cuir
170 Roux Hervé, emp. de la Cité
228 Peters L.-H., Ltd, bois de construction
Peters L.-G., prop.
230 Nadeau Eugène, mécanicien
232 Gauvin Albert, agt d'assurances
238 Santerre A.-M., épicerie, rés. et sous-
bureau de poste
244 Hôpital de l'Immigration
244 Hôpital de l'Immigration, Jack Miss
Doris, head nurse
496 Barras Henri, peintre
498 Talbot Frs-Xavier, journalier
500 Lewin Chs, laitier
502 Lachance Jos., cultivateur
Veuilleux Alfred, journalier
900 Simard Joseph, cultivateur

Côté Sud—South Side

- 5 Bilodeau Miss Thelma, emp. C.N.R.
Office

- 5 Bilodeau Miss Mary Ann
Lacasse Marcel, voy. de commerce
Linsley Frank, emp. C.N.R. Shop
21 Pruneau Alex., emp. Com. du Port
Pruneau Gérard, journalier
Pruneau Léop., tailleur de cuir
271 Piégay Dr J.-B., médecin de l'Hôpital
295 Kelly M. G., cultivateur

4e RUE

- 190 Bolduc Joseph, menuisier

Avenue Pont Scott

- 2 Brunet Léon, ingénieur
8 Jack John, rentier
Jack Douglas, emp. Eastern Can. Steel
Jack Arthur, farmer
Jack Oklay, farmer
Jack Wallace
Jack Miss Doris, nurse, Immigration
Building (Parc Savard)
Jack Miss Mildred, nurse
Jack Miss Effie, nurse

Avenue Savard

- 3 Savard Elzéar, snr, agent d'immeubles
Savard Jules-Henri, avocat
Savard Mlle Bernadette
5 —
7 Blackader Jack, accountant St-Malo
Shop

A. DESLAURIERS LTEE

68, RUE LALEMANT

Les grands entrepreneurs généraux pour la construction d'édifices, entrepôts et maisons d'habitations, suivant les procédés les plus modernes, à des prix défiant toute compétition.

*Cette maison s'est assuré les services d'un ingénieur civil
M. C. V. Johnson, sous la direction duquel les travaux
sont exécutés*

SPECIALITE :

**Construction en béton armé
absolument à l'épreuve
du feu.**

BUREAUX & ATELIERS

68 rue Lalemant, Québec. Tel. 8157